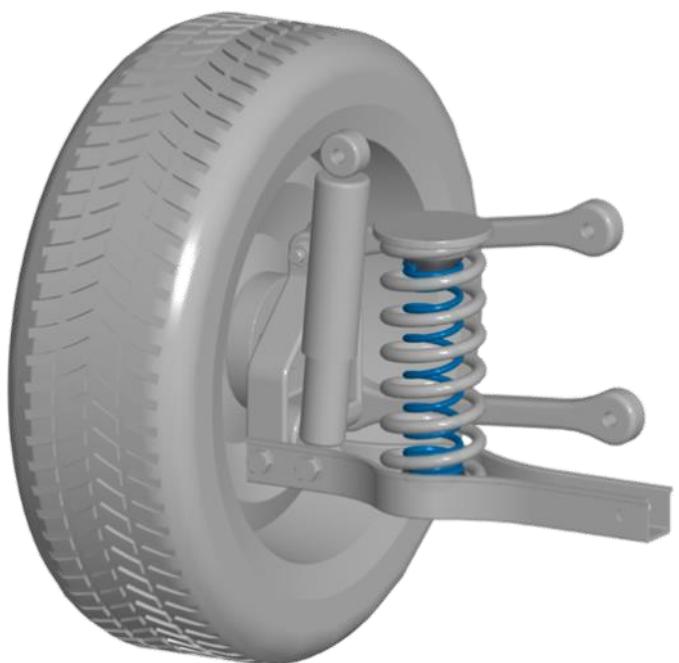


HV-360415

Toyota C-HR

**MAX COMFORT.
MAX CONTROL.
MAX SAFETY.**



MAD®

Suspension
Systems

NL Montage handleiding
EN Fitting instructions
DE Einbau Anleitung
FR Guide d'installation

Notice

NL

1. Monteer originele delen van de auto volgens voorschriften in het werkplaats-handboek.
2. Controleer na de montage of de MAD veer voldoende voerspanning heeft.
3. Bescherf metalen delen met een corrosie-werende coating.
4. Stel de koplamphoogte en indien aanwezig het camera en / of radarsysteem opnieuw af.
5. Bij een multi-link wielophanging is het raadzaam opnieuw uit te lijnen.
6. Op de volgende pagina vindt u de QR codes en URL's om de betreffende documenten van deze set te downloaden

EN

1. Mount original parts of the car as specified in the workshop manual.
2. After mounting, check that the MAD spring has enough pre-tension.
3. Protect metal parts with an anticorrosive coating.
4. Readjust the headlights, and the camera and/or radar system if present.
5. With multi-link suspension, we recommend realigning.
6. On the following page you will find the QR codes and URLs to download the relevant documents of this set

DE

1. Montieren Sie Originalteile des Autos gemäß den Anweisungen im Werkstatthandbuch.
2. Überprüfen Sie nach der Montage, ob die MAD-Feder ausreichend Vorspannung hat.
3. Schützen Sie Metallteile mit einer korrosionsbeständigen Beschichtung.
4. Stellen Sie die Scheinwerferhöhe und, falls vorhanden, die Kamera und/oder das Radarsystem erneut ein.
5. Bei einer Mehrlenker-Radaufhängung empfiehlt es sich, diese erneut auszurichten.
6. Auf der folgenden Seite finden Sie die QR-Codes und URLs zum Herunterladen der relevanten Dokumente dieses Sets

FR

1. Installez les pièces d'origine du véhicule comme indiqué dans le manuel d'atelier.
2. Après l'installation, vérifiez que les ressorts MAD soient suffisamment sous pression.
3. Protégez les pièces métalliques avec un revêtement résistant à la corrosion.
4. Réglez à nouveau la hauteur des phares et le système de caméra et/ou de radar, le cas échéant.
5. Dans le cas d'une suspension multi-bras, il est conseillé de refaire la géométrie.
6. Sur la page suivante, vous trouverez les QR codes et les URL permettant de télécharger les documents.



Notice



<https://mad-automotive.com/documents/VH3620041.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/TU-026415.pdf>



<https://mad-automotive.com/documents/9901.pdf>

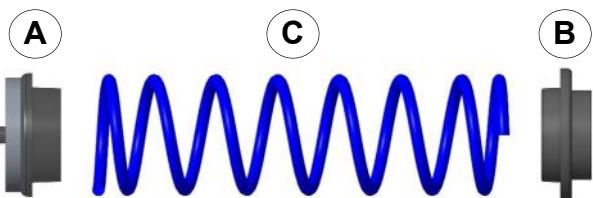


fig. 1

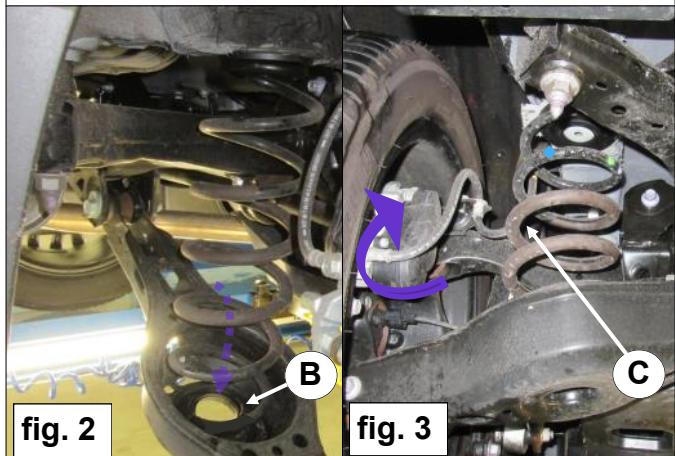


fig. 2

fig. 3



fig. 4

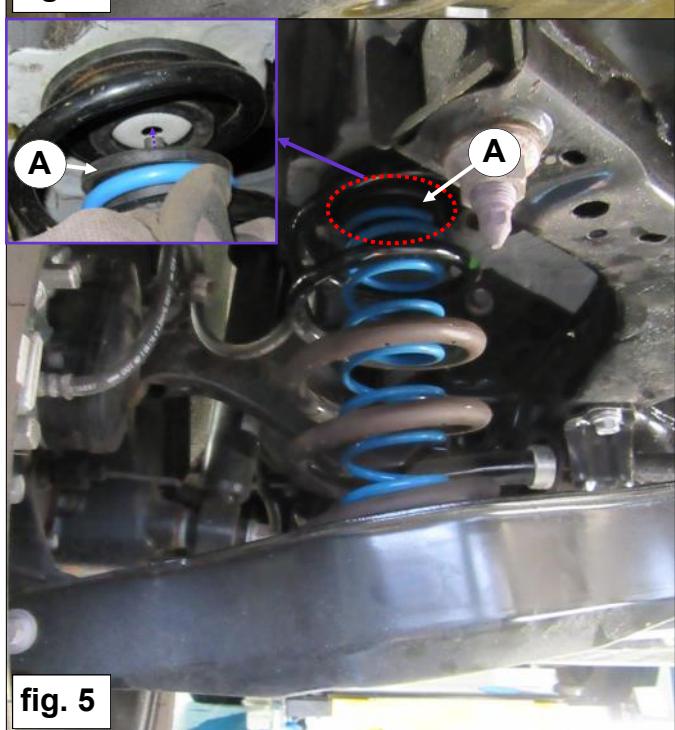


fig. 5

NL

- Hef de auto zo ver mogelijk uit de veren. De hoofdveer hoeft niet gedemonteerd te worden.
- Plaats de veerschotel **B**, met de kleinste diameter aan de onderzijde, onder in de hoofdveerschotel. *Zie fig. 2.*
- Breng de hulpveer **C** met een kantel beweging in de hoofdveer en draai de hulpveer helemaal in de hoofdveer. *Zie fig. 3 & 4.*
- Centreer de hulpveer **C** over de geplaatste veerschotel **B**. *Zie fig. 4.*
- Plaats veerschotel **A** op hulpveer **C**. Zorg ervoor dat veerschotel **A** centreert in het gat in het chassis. *Zie fig. 5.*
- Laat de auto zakken. Let er op dat de veerschotels **A** & **B** van de hulpveerset boven en onder goed centreren.
- Indien nodig: Stel de koplamphoogte af.

EN

- Jack up the rear of the car as far as possible. Do not dismantle the mainspring.
- Place spring seat **B**, with the smallest diameter at the bottom, in the lower main spring seat. *See fig. 2.*
- Tilt auxiliary spring **C** in to the main spring and turn it until it is completely in the main spring. *See fig. 3 & 4.*
- Center auxiliary spring **C** onto the installed spring seat **B**. *See fig. 4.*
- Place spring seat **A** onto the auxiliary spring **C**. Ensure that spring seat **A** is centered in the existing hole of the chassis. *See fig. 5.*
- Lower the car and take care that the spring seats **A** & **B** are positioned correctly into the original spring seats.
- If necessary: Readjust the headlights.

DE

- Heben Sie das Fahrzeug so weit möglich an. Die Hauptfeder nicht demontieren.
- Montieren Sie den Federteller **B**, mit dem kleinsten Durchmesser am unteren, unter in die Hauptfederteller. *Siehe Abb. 2.*
- Kippen Sie Hilfsfeder **C** in die Hauptfeder und drehen Sie diese vollständig in die Hauptfeder. *Siehe Abb. 3 & 4.*
- Zentrieren Sie die Hilfsfeder **C** auf eingebauten Federteller **B**. *Siehe Abb. 4.*
- Der Federteller **A** oben drauf die Hilfsfeder **C** legen. Stellen Sie sicher, dass der Federteller **A** in dem vorhandenen Loch des Fahrgestells zentriert ist. *Siehe Abb. 5.*
- Lassen Sie das Fahrzeug ab. Achten Sie darauf dass der Federteller **A** & **B** richtig positioniert sind.
- Wenn erforderlich: Stellen Sie die Scheinwerfer ein.

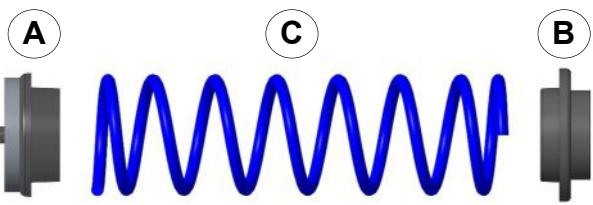


fig. 1

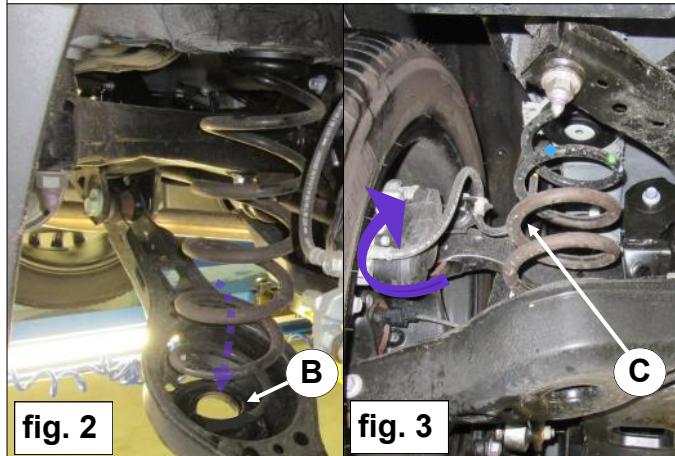


fig. 2

fig. 3



fig. 4

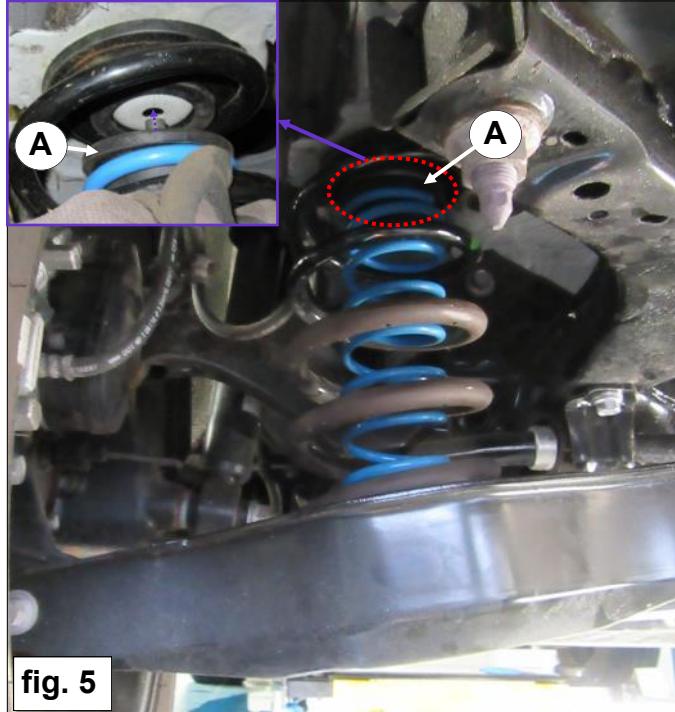


fig. 5

FR

1. Soulevez le véhicule hors des ressorts. Il est inutile de démonter le ressort principal.
2. Placez la plaque du ressort **B**, avec le plus petit diamètre en bas, dans la coupelle du ressort principal inférieure. *Voir fig. 2.*
3. Insérez entièrement le ressort auxiliaire **C** dans le ressort principal par un mouvement de basculement au travers des spires du ressort principal. *Voir fig. 3 & 4.*
4. Centrez le ressort auxiliaire **C** sur la plaque du ressort **B** insérée. *Voir fig. 4.*
5. Placez la plaque du ressort **A** sur le ressort auxiliaire **C**. Veillez à ce que la plaque du ressort **A** soit centrée dans le trou du châssis. *Voir fig. 5.*
6. Abaissez le véhicule et veillez à ce que les supports du ressort **A** & **B** du kit de ressorts auxiliaires soient correctement centrés sur la partie supérieure et inférieure.
7. Si nécessaire: Réajustez la hauteur des phares.

MAD
Wiltonstraat 53
3905 KW Veenendaal
The Netherlands

T +31 (0) 318 586 100

mad-automotive.com



Suspension
Systems